

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizerische Bauzeitung
<b>Herausgeber:</b>	Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
<b>Band:</b>	5/6 (1885)
<b>Heft:</b>	21
<b>Artikel:</b>	Neues System der Kraftübertragung von einer Centralstation aus mittelst endlosen Seiltriebes
<b>Autor:</b>	Rr.
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-12871">https://doi.org/10.5169/seals-12871</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

22 mm. Im IV. Falle dagegen würde der Strahl 26 mm dick werden, d. h. dann füllt er den Canal schon ganz aus und staut das Wasser. Bei V und VI ergibt die Rechnung noch vor dem Verlassen der Schaufel für die Strahldicke *unendlich grosse* Werthe. Die Bewegungswiderstände und die relative Verzögerung durch die Abnahme der Umfangsgeschwindigkeit nach ihnen zu vernichten also die ohnedies kleine Umfangsgeschwindigkeit, so dass das Wasser gegenüber der Schaufel *momentan zur Rube kommt*. Da es aber noch mit der Schaufel die Anfangsgeschwindigkeit der letzteren besitzt, so bewegt es sich zunächst tangential weiter. Dabei muss es jedoch sofort hinter der Schaufel zurückbleiben, sich von dieser also loslösen und frei weiter strömen, bis es vom Rücken der folgenden Schaufel erreicht und von dieser schliesslich nach aussen hinausgeschleudert wird. An dieser Bewegung würde auch die stärkste Erweiterung des Kranzes nach innen zu nichts Wesentliches ändern. Ein Fehlen der Erweiterung würde dagegen den Strahl schon bei geringerer anfänglicher Dicke vor dem Austreten zum Anlegen bringen und so natürlich das schliessliche Ausströmen auf der Aussenseite begünstigen.

Wenn dem bisher betrachteten *einen* Leitcanal noch ein weiterer folgt, so wird das anfänglich aus dem letzteren ausströmende Wasser allerdings wol einen Theil des vorigen, sich stauenden, doch noch mit sich reissen. Turbinen dieser Art haben aber stets nur sehr wenig nebeneinanderliegende Leitcanäle. Daher wird bei denselben immerhin ein ziemlich bedeutender Theil des Wassers nicht den richtigen Weg durch das Rad hindurch nehmen, sondern in demselben umkehren und wieder an dessen Aussenseite austreten. Wieviel Wasser diese unrichtige Bewegung ausführen wird, lässt sich allerdings nicht von vornherein angeben. Die oben mitgetheilten Rechnungsresultate setzen für jeden Strahl Beharrungszustand voraus. In Wirklichkeit ändert sich aber die einströmende Wassermenge stetig. Auch ist der Werth von  $\lambda$  doch nicht mit genügender Sicherheit bekannt, namentlich nicht für die Stelle, an welcher die Umkehrung der Bewegung sattfindet.

Mit den gewöhnlichen Annahmen rechnend, findet man bekanntlich, dass unter sonst gleichen Verhältnissen die drei Arten der Druckturbinen dem hydraulischen Wirkungsgrade nach so aufeinander folgen, dass die Radialturbinen mit äusserer Beaufschlagung die günstigsten sind, die mit innerer Beaufschlagung die ungünstigsten; dazwischen stehen die Achsialturbinen. Die eben nachgewiesene unrichtige Bewegung des Wassers bei der ersten Art wird diese aber weniger günstig arbeiten, sie vielleicht sogar an eine spätere Stelle in der Reihenfolge treten lassen. Jedenfalls wird man aber die Vorliebe, welche die Praxis in neuerer Zeit aus constructiven Rücksichten für radiale Druckturbinen mit innerer Beaufschlagung und horizontaler Achse gegenüber denjenigen mit äusserer Beaufschlagung und verticaler Achse zeigt, von diesem Gesichtspunkte aus durchaus billigen können.

Zürich, April 1885.

### Neues System der Kraftübertragung von einer Centralstation aus mittelst endlosen Seiltriebes.

Je mehr die Handwerker und Gewerbetreibenden zur Einsicht kommen, dass sie für den rationalen Betrieb ihres Geschäftes einen Theil der Handarbeit durch Maschinenarbeit ersetzen müssen, um so allgemeiner wird das Bedürfniss nach billiger mechanischer Arbeit oder wie man sich landläufig auszudrücken pflegt, nach Kraft.

Mit jeder grössern oder kleinern Werkstätte sollte auch eine beliebig grössere oder kleinere Kraft gemietet werden können. Wie Wasser und Gas am billigsten und rationellsten von einem Centralpunkt aus in beliebiger Menge

gegen entsprechende Entschädigung den Consumenten zugeführt werden, so wäre auch unter gewissen Verhältnissen die Abgabe grösserer oder kleinerer Kräfte von einer Centralstation aus den Kraftbedürftigen am besten zusagend. Es bestehen bereits Installationen, bei denen von einem Punkte aus nach verschiedenen Richtungen Dampf, comprimirte Luft, Wasser unter Pression oder electrische Ströme weiter geleitet werden, zum Zwecke der Kraftabgabe; dieselben leisten gute Dienste, soweit es sich nur um kleine Kräfte, etwa bis zu 2 Pferdestärken handelt. Immerhin erfordern alle diese Uebertragungsarten an jedem einzelnen Orte der Kraftabgabe einen „Motor,“ was die Sache complicirt und theuer macht. Eine bessere Lösung des Problems finden wir in den „überirdischen“ Drahtseiltransmissionsanlagen wie in Schaffhausen und Zürich, wo mit geringem Kraftverlust bedeutende Kräfte auf grosse Distanzen und in verschiedenen Richtungen zur Vertheilung gelangen. In Schaffhausen z. B. wurden im Jahre 1880 an 24 Abnehmer 623,5 Pferdestärken abgegeben. So vortheilhaft nun dieses System ist, so stehen dessen consequenter Durchführung oft unüberwindliche locale Schwierigkeiten entgegen. Bald fehlt es an Platz für die erforderlichen Pfeiler zur Aufnahme der Trag- oder Treibrollen; — oft wird das Ueberführen eines Seiles über eine Strasse durch die Behörden beanstandet, aus Furcht, es möchte bei einem Seilbruch das Seil sich den Passanten auf unangenehme oder gar gefährliche Weise bemerkbar machen — ja selbst „ästhetische“ Gründe werden gegen Anlage einer sichtbaren überirdischen Drahtseiltransmission ins Feld geführt.

Diese Schwierigkeiten werden nun umgangen in dem letztes Jahr dem Mr. John L. Boone in San-Francisco patentierte Drahtseiltransmissions-System, wie es unsere, dem „Scientific-American“ entnommene Abbildung zeigt. Wir können das Boone'sche System im Gegensatz zur gewöhnlichen Drahtseiltransmission als „unterirdische“ Seiltransmission bezeichnen.

Die Röhre oder der Canal, in welchem das endlose Drahtseil läuft, wird unter die Oberfläche des Bodens gelegt und kann in jeder gewünschten Direction abgelenkt werden, um schliesslich wieder zur Anfangsstation zurückzukehren. Im Innern der Röhren sind in Entferungen von 6 bis 10 m verticale Tragrollen angebracht, während sich bei Richtungsänderungen der Röhren horizontale Leitrollen befinden. Im Maschinenhaus oder an einer anderen passenden Stelle der Linie ist eine Spannvorrichtung angebracht, um die Seilstreckung zu compensiren und so das Seil immer gespannt zu halten. Das Rohr kann irgend eine Form haben, es ist aber zweckmässig cylindrischen Querschnitt zu wählen. Für Städte wird vorgeschlagen, die Röhren den Trottoirs entlang ausserhalb den Randsteinen zu legen und dieselben rund um Ecken und Abbiegungen herumzuführen, dahin wo Kraftabgabe gewünscht wird. In diesem Falle sind die Röhren offen nach oben und mit concaven beweglichen Deckeln versehen, welche nach des Erfinders Intention gleichzeitig als Rinnen für das Regenwasser dienen sollten. Letzteres möchten wir nicht befürworten, indem dieses Tödten von zwei Fliegen auf einen Schlag für den ungehörten Seiltrieb gefährlich werden könnte. Aus der Zeichnung ist ersichtlich, wie die Kraftabnahme zur Uebertragung an Arbeitsmaschinen durch ein grösseres Seilpoulie stattfindet, welchem wir die Bezeichnung „Abnehmerrolle“ beilegen wollen.

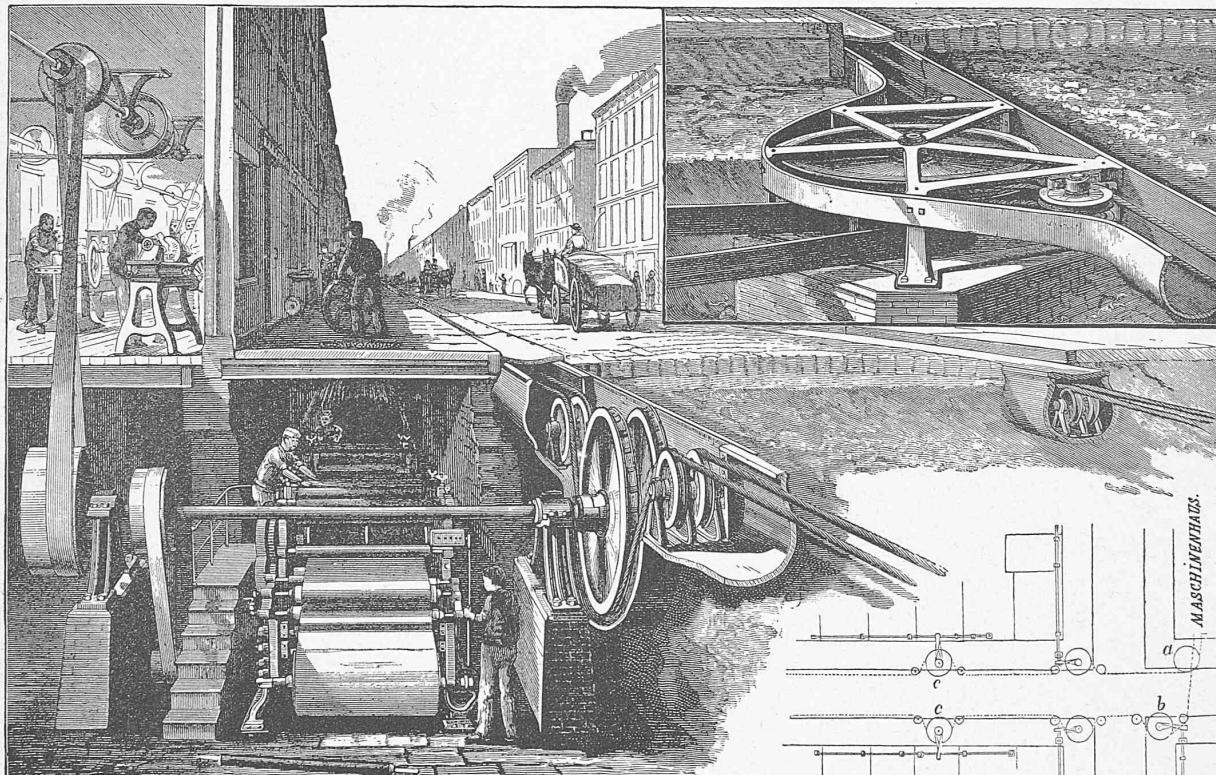
An dem Punkt, wo die Kraftabgabe stattfindet, wird eine Oeffnung in die Röhre gemacht oder eine entsprechende Kammer (Kasten, Trog) construirt, so dass das Seil abgelenkt und um die auf einer Transmissionsachse sitzende Abnehmerrolle gelegt werden kann. Zu jeder Seite der Oeffnung sind kleine Tragrollen placirt, dazu bestimmt, das Seil um einen möglichst grossen Umfang der Abnehmerrolle zu leiten. Letztere kann horizontal oder vertical montirt sein, wie die Abbildung zeigt. Die Abnehmerachsen sind mit Auskehrungen zu versehen, so dass jede einzelne Werkstatt beliebig in oder ausser Betrieb gesetzt werden kann. Irgend welche gewünschte Tourenzahl kann leicht durch

Poulieübersetzung erreicht werden. Zur Bestimmung der an jedem Punkt abgegebenen Kraft dienen Dynamometer. Vom Hauptkabel weg können verschiedene Zweiglinien endloser Seile weitergeführt werden. Ebenso können an geeigneten Stellen neben die Abnehmerrollen gewöhnliche Draht- oder Hanfseilrollen gesetzt werden, zur Kraftübertragung in senkrechter, schiefer oder horizontaler Richtung. Im Interesse eines ungestörten Betriebes sollen immer zwei Hauptkabel nebeneinander montiert werden, von denen jedes allein im Notfall die Gesamtkraft übertragen könnte. Zur besseren Beurtheilung der practischen Ausführbarkeit der vorgeschlagenen Idee wollen wir die Hauptdimensionen für Uebertragung von 50, 100, 150 und 200 Pferdekräften per Seil bestimmen.

Wir nehmen Seile aus weichem Stahldraht an, für welche eine Längenspannung von 10 kg per  $mm^2$  in die

Die Rechnung ergibt nun bei:					
Kraftübertragung per Seil . . . .	$N =$	50	100	150	200 H.P.
Seilgeschwindigkeit per Secunde . .	$v =$	24	26	28	30 m
Längenspannung per $mm^2$ . . . .	$s =$	5	5	5	5 kg
" Total . . .	$\frac{N \cdot 75}{v} = S =$	156	290	402	500 "
Gesammtquerschnitt der Drähte	$\frac{S}{s} = F =$	31	58	80	100 $mm^2$
Approximativer Seildurchm. $\sqrt{\frac{8 \cdot F}{\pi}} = d =$		9	12,5	14,5	16 mm
Min. Durchmesser der Abnehmerrollen	$D =$	1,3	1,8	2,1	2,4 m
Umdrehungen " "	$n =$	350	275	255	240 p.min.

Ein Blick auf vorstehende Tabelle zeigt, dass für 50 bis 100 Pferdestärken per Seil ganz bescheidene Dimensionen resultiren. Wie schon bemerkt, würden in jeder Linie 2 Seile nebeneinander laufen und so könnten ohne



Rechnung eingeführt werden dürfen, wofür wir jedoch nur 5 kg annehmen, um einerseits den schädlichen Einfluss der Biegungen über Trag- und Leitrollen auf die Dauerhaftigkeit des Seiles zu berücksichtigen und um anderseits Seile zu erhalten, welche auch die doppelte Kraft für einige Zeit ohne Risiko übertragen können. Den Seildurchmesser bestimmen wir aus dem erforderlichen reinen Metallquerschnitt nach dem Erfahrungssatz: „Das Verhältniss des Seilquerschnittes, d. h. der Fläche des umschriebenen Kreises zur Summe der Drahtquerschnitte ist nahezu constant = 2“.

Der Durchmesser der Abnehmerrollen richtet sich nur nach der Dicke des Hauptkabels und es hätten somit die Abnehmerrollen auf der ganzen Linie den gleichen von der jeweiligen Kraftabnahme unabhängigen Durchmesser. In der Stärke könnten sie dann je nach der Kraftabgabe schwerer oder leichter gehalten werden, wenn man nicht vorziehen würde, im Interesse vereinfachter Fabrikation und grösserer Unabhängigkeit gegenüber dem Wechsel der Kraftmischer einfach alle von gleicher Stärke zu machen.

besondere Schwierigkeiten von einer Centralstation aus nach 4 verschiedenen Richtungen mit 8 Seilen 800 Pferdekräfte zur Detailabgabe übertragen werden.

Für kleinere Kräfte, von 20 bis 25 Pferdekräften per Seil liesse sich vortheilhaft Hanfseiltrieb anwenden.

Bei richtiger Construction der Lager bleibt der Kraftverlust durch Kabeltransmission klein und es ist eine bemerkenswerthe Eigenschaft des proponirten neuen Systems, dass dem Seil ein oder zwei km vom Motor weg soviel Kraft entnommen werden kann, als bei der Anfangsstation. Obschon der Boone'schen Methode nachgerühmt wird, dass sie frei sei von all' den Nachtheilen, welche der Kraftübertragung durch Dampf, comprimirte Luft, Wasser oder Electricität anhaften, so werden bei der practischen Ausführung einzelne Uebelstände nicht ausbleiben und wird diese Methode sogenug ganz unfehlbar sein als — irgend ein anderes System. Immerhin verdient die Idee die volle Beachtung der Maschinen-Ingenieure, besonders bei Neuanlage sogenannter Industriequartiere.

Rr.